

# 赴亞留學新選擇 六成港生嘆「無路」

## 課程多元學費較歐美平 台日升學最吸引

香港文匯報訊(記者 高鈺)近年香港學生升學出路愈來愈多元化,於傳統的歐美地區以外,到亞洲鄰近地區留學的人數亦有上升趨勢。一項調查顯示,有近半香港高中生有較大興趣到外地升學,他們多因嚮往當地文化及認為可擴闊視野有助未來發展,而考慮到亞洲不同地區升學。不過,卻有近六成學生指,對有關升學途徑及收生要求「完全不掌握」,只有分別約兩成七及一成半人認識台灣及內地的升學資訊。

香港青年協會「升學規劃中心」在今年1月至2月以問卷訪問2,046名香港中四至中六學生,了解他們到亞洲各地留學的意向。受訪者中有47.9%對外地升學有較大興趣,而撇除經濟考慮,香港高中生認為到台灣(25.5%)、日本(19.6%)及新加坡(18.9%)升學最吸引,而短期交流及技能培訓課程方面,則以日本(32.1%)最吸引。

### 首考慮「當地文化」未來發展

此外,受訪學生選擇亞洲升學,首要考慮因素為「嚮往當地文化」(53.8%)及「對未來發展有幫助,擴闊視野」(52.7%),另外也有43.3%人認為升學地學習氣氛與環境較佳,35.1%人指學科選擇較香港多元化。

不過,受訪港生卻普遍不熟悉亞洲地區升學資訊,59.4%人直言完全不掌握有關升學途徑及收生要求,依地區分,只有台灣及內地升學認知度較高,分別有27.4%及14.5%學生指能掌握有關升學資料。

### 創意產業逾半高中生感興趣

課程類別方面,有52.8%港高中

生對亞洲地區院校創意產業如電影、音樂、設計、動漫遊戲等相關課程最感興趣,認為美容、跳舞、演唱技巧等專業技能培訓課程,或文化藝術及語言課程較吸引的,也分別有約三成。

青協督導主任徐小曼表示,近年亞洲地區大學積極向包括香港在內的地區招生,加上課程選擇一般較香港多元化,學費則比歐美地區便宜,所以港生區內留學的人數有上升趨勢。

她舉例,包括內地及台灣院校招港生的機制已相當成熟,同學應善用有關報讀機制,同時盡早做資料搜集及準備,故建議同學在考慮升學前,宜細心比較不同地區的學制、收生要求、學費以及學歷認受性,另外因亞洲部分地區對留學生有一定語言要求,甚至需要通過大學的甄別試,學生應預早一至兩年籌備,以免錯失申請入學時機。

為了增加學生對亞洲各地升學的認知,青協昨日及今日於灣仔修頓場館舉辦「亞洲升學教育展2016」,邀請來自新加坡、日本、台灣、韓國、內地、澳門等地超過20間院校或機構提供留學資訊,歡迎學生、家長及公眾人士參觀,費用全免。



在亞洲各地區中,最多香港學生認為到台灣最吸引。圖為港生於「台灣高等教育展」參觀。

## 內地免試招生 下周二啓網上預報

香港文匯報訊(記者 歐陽文情)新一年的內地高等院校免試招香港學生計劃下周二(3月1日)開始網上預先報名程序。根據國家教育部資料,今年參與的院校將增加6所至84所;而「校長推薦計劃」的考生推薦名額,亦由每校3個增加至5個,各校依據香港中學文憑考試成績擇優錄取港生。

考生可於3月1日至3月20日登陸聯辦的免試招生報名網址(www.ecogd.edu.cn),在「聯合招生」選項欄選擇「香港免試生報名」一項,進行網上預先報名,並預約現場確認日期及時間。

完成預先報名的考生,須於3月10日至31日期間,前往上環的中國教育留學交流(香港)中心辦事處或九龍塘的免試收生計劃現場確認中心進行現場確認,並繳付報名費港幣420元。

根據招生程序,各院校可根據考生報考資料安排面試,預計於7月下旬在網上公佈

錄取名單。部分院校之術科考試或會提早進行,有意報讀此類課程的考生,需留意相關院校之面試或術科考試安排。各院校將於8月上旬根據招生情況進行網上補錄。

### 新增廣州醫大等6院校

今年新增的6所院校分別是南昌大學、廣州醫科大學、廣西大學、廣西中醫藥大學、廣西師範大學及廣西醫科大學。84所院校分佈內地14個省市及1個自治區,讓學生有更多元化的選擇。院校的一般最低錄取要求仍維持在「3322」,而報考藝術、體育類科目的最低錄取要求則為「2211」。

此外,教育局在2014年推出「內地大學升學資助計劃」,每名通過入息審查的學生視乎需要可獲每年港幣1.5萬元的全額資助或7,500元的半額資助。今年資助計劃將擴大範圍,申請詳情預計將於年中公佈。



王駿(左)及曾曉華昨在科大以港式英語為題舉行講座,並分享初步的研究結果。

## 港式英文未必錯 科大研究助教學

香港文匯報訊(記者 鄭伊莎)「You must can do it(你一定可以做到)」、「add oil(加油)」等港式英文一直被視為文法錯誤,為社會詬病。因應有關情況,科技大學語文教育中心的 research 小組過去兩年以新興的港式英語為題,研究其語言系統及應用。結果發現,港式英文不一定錯誤,例如連續使用助動詞的「You must can do it」雖然不合文法,但在英國北部卻很流行。不過,團隊強調,港式英語只是日常生活作輕鬆溝通的渠道之一,難以取代正宗英語。

為了分析港式英語的語言特徵,科大語文教育中心導師王駿及曾曉華在2014年成立研究小組展開研究,並成立「語料庫」,在雜誌、網上討論區、社交網站收集地道英文詞語,至今已集了約10萬個字詞。

王駿說:「但詞語太多,就像抽水質樣本一樣,難以聚焦」,他們遂於社交網站成立了「港語日報」專頁,分享有趣的用詞及短片,又採用港式英語撰寫趣味新聞,同時收集網民留言中的特別詞語。

研究小組開始從專頁的留言中篩選出重複的字組,分析港式英語的語言系統及其應用,並歸納出部分用字特徵。曾曉華介紹指,常見的「un頂able」(好難頂)、「exact7ly」源自英語拼字法;「add oil」則是翻譯自中文「加油」。研究亦發現港式英文亦不一定完全等同文法「錯誤」,他解釋說,例如連續使用助動詞「You must can do it」雖然不合文法,但在英國北部卻很流行。他又透露,研究下一步會比較港式英語跟英式英語,進一步分析港式英語的特徵,以及兩者的相異之處。

### 日常輕鬆溝通 難替正宗英語

經常說港式英語是否代表英語差呢?王駿認為,港式英語只是日常生活作輕鬆溝通的渠道之一,難以取代正宗英語,「我們教書時都會跟學生強調,英語是世界語言,要讓學生理解標準英語跟港式英語的分別,例如有港生會以plastic形容人很「膠」,但對外國人來說,plastic是指「虛偽」,所以要讓學生留意說話的對象」,避免詞不達意。

他認為,了解這種不中不英的獨特語言,有助教師及家長為學生設計合適的教學方法。

# 港大近期多爭議 校長4「I」塑將來

港大昨日舉行春茗,校長馬斐森(下排左五)聯同多位學院院長用廣東話跟大家拜年。



劉國權攝

香港文匯報訊(記者 歐陽文情)香港大學近期爭議不斷,校長馬斐森昨日與傳媒新春茶敘時就表示,希望社會各界不會因為這些事情,而忽視了港大是一所優秀的大學,而全校上下亦在積極展望將來,希望藉4個「I」,即International(國際化)、Innovation(創新)、Interdisciplinarity(跨領域)和Impact(影響力)去推進港大。另一方面,港大亦在物色現成的整棟物業以增加宿位,現時已於九龍購入了一棟物業。

馬斐森昨日直言,去年是困難的一年,對於社會對港大的事務如此關注,他以正面的心態面對,認為大家「關心」而非「無視」港大是一件好事,但希望大家不會被短期的爭議事件影響對港大的看法。

該校副校長(研究)賀子森亦表示,港大有很多人想做事,而研究一定要有經費,希望大家看到大學的方向,加強對大學的支持。

他又指,香港現時積極推動創新、創業,港大亦會循有關方向作發展,包括加強大學與工業、私人機構、其他海外院校、科學園和數碼港的合作,進行中游研究,推動初創企業成立等。

### 九龍添置物業增宿位

日前的立法會文件顯示港大上年度的籌款大跌8.3億元,副校長蘇彰德解釋,當中主要因為在再之前的一年度(2013/14年),有一筆逾6億元來自「港大基金」的款項一次過撥入捐款,造成上年度的落差。主力負責大學拓展的他又透露,港大現時積極物色宿舍,「港鐵(港大站)通車之後,我們可以看沿線有什麼樓盤,最簡單快捷就是買下一整棟大廈去改裝為宿舍。」他表示,現時校方已於九龍添置了一棟物業,但目前本科生能入住宿舍的比率僅為四成,故仍要再物色。



馬斐森與太太愛犬出席港大新春團拜。劉國權攝

靈猴利是  
港大醫學院院長梁卓偉昨日向記者派「利是」,內裡裝着一個醫學院特備的銀幣。銀幣的一面是港大校徽並寫着醫學院,另一面則是猴子採藥的圖案。梁卓偉解釋,有關圖案除了祝大家來年如猴子般精靈外,靈感亦來自去年諾貝爾醫學獎得主、內地中醫藥女專家屠呦呦對中草藥的發現。

## 浸大生奪台積電文學獎

香港文匯報訊(記者 歐陽文情)香港浸會大學英國語言文學四年級生韓松憑小說《塑像》,獲頒台積電文學獎,有關作品獲刊登於《印刻文學生活誌》。有關獎項兩年一度,吸引全球小說創作新手提交作品。韓松表示,其作品靈感來自父母的成長年代,並利用神話式的筆觸去描述他們的生活如何備受不同歷史事件所影響。



韓松憑小說《塑像》,獲頒台積電文學獎。校方供圖

韓松對是次獲獎感到榮幸及意外,認為透過參賽可得到作家、評審的寶貴建議和評價,而且小說可透過出版接觸到更多讀者,讓他感到振奮,認為對他未來的發展大有裨益。韓松早在中學時代已開始中文寫作,並曾經獲獎,包括2012年新概念作文大賽冠軍、2015年大學文學獎散文組冠軍;他也是英國語言文學系刊物《Edge: HKBU Creative Journal》主要撰稿人之一。他認為,現代中文坊間小說受西方文學影響很大,因此在浸大所學的理论、哲學及方法學等,對他再研究及檢視中文作品時大有幫助。

## 教院續辦「樂為耆師」

香港文匯報訊(記者 高鈺)為鼓勵長者終身學習,香港教育學院「長者學苑」再次獲政府資助90萬元,用以推行「樂為耆師」長者導師專業培訓課程,為期三年。

「樂為耆師」課程,由教院「長者學苑」及基督教香港信義會合辦,是全港首個以長者課程導師及相關工作者為對象的專業教學培訓課程。計劃在過去三年獲政府安老事務委員會「長者學苑發展基金」支持成立獎學金,表揚在課程中有傑出表現的學生。課程至今已培訓接近200位長者導師,當中超過一半的學員畢業後繼續在不同的長者服務機構及全港各區「長者學苑」任職,發揮所長。

是次持續進修計劃預計可資助120名長者導師完成「樂為耆師」課程,畢業生完成課程後需簽署同意書,在各區「長者學苑」義務任教,以確保計劃成效。

此外,計劃亦會組織「樂為耆師」課程的歷屆畢業生,每年為全港「長者學苑」及長者服務單位舉辦不同類型的培訓工作坊及分享會,提升本港「第三齡教育」水平。

除舉辦「樂為耆師」課程及外,教院「長者學苑」亦提供一系列本科科目供年滿60歲或以上的長者以旁聽生身份報讀,不需參與任何考核或評估,亦不計算任何學位或學分,完成科目後即可獲頒發進修證書。

## 教局多招助少族學中文共融

香港文匯報訊(記者 姜嘉軒)教育局局長吳克儉昨到訪九龍城區,實地了解少數族裔學童的支援服務。教育局相片

吳克儉昨到訪九龍城區,實地了解少數族裔學童的支援服務。教育局相片

### 吳克儉:幼園以至高中皆有措施

吳克儉指教育局已為不同年齡階層的非華語人士推出教育措施,從幼稚園開始,局方計劃在2017/18學年實施免費優質幼稚園教育政策的同時,為錄取8名或以上非華語學童的幼稚園提供額外資助,金額與一名幼稚園教師的建議薪酬相若,以支援非華語幼童盡早適應中文語言環境,順利銜接主流小學;至於中小學自2014/15學年開始引入「中國語文課程第二語言學習架構」,為學校提供額外資源及校本支援服務;高中學生則設有應用學習中文(非華語學生適用)科目,提供額外途徑協助非華語學生獲取認可中文文憑,以提高升學及就業能力。

他又提到,就算是已離校的非華語人士,語文教育及研究常務委員會預計在2016年第二季之前,邀請大專院校及培訓機構首辦「已離校非華語人士職業中文課程」,學員修畢將獲認可資歷,增強就業競爭力。